

Частное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский институт защиты предпринимателя»
(РИЗП)

Утверждаю
Ректор РИЗП

К.ю.н., доц., Паршина А.А.
30 июня 2017 г.

Рассмотрено
на Ученом совете РИЗП
протокол №11 от
30 июня 2017 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Иностранный язык в сфере юриспруденции
(наименование дисциплины (модуля))

Код и наименование направления
подготовки

40.04.01 Юриспруденция

Направленность (профиль)

Уголовная политика и
предупреждение
экономической преступности
(наименование направленности)

Квалификация (степень) выпускника

магистр

Ростов-на-Дону
2017 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 030900 Юриспруденция (квалификация (степень) «магистр»), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12. 2010 г. № 1763.

Рабочая программа разработана для студентов 2017 года набора на 2017/2018 учебный год.

Автор(ы):

Е.С. Гайломазова, профессор, д.филол.н., доц.

(инициалы, фамилия, должность, ученая степень, ученое звание)

Рекомендована кафедрой гуманитарных и социально-экономических дисциплин

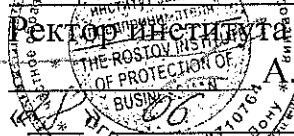
протокол № 9 от 11.05.2017 г.

Заведующий кафедрой

/ Гайломазова Е.С./

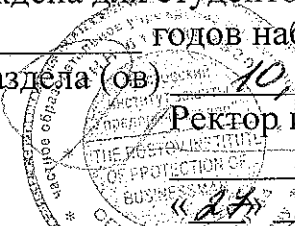
(подпись, фамилия, инициалы)

Рабочая программа переутверждена для студентов 2017, 2018 годов набора на 2018/2019 учебный год с учетом обновлений раздела (ов)



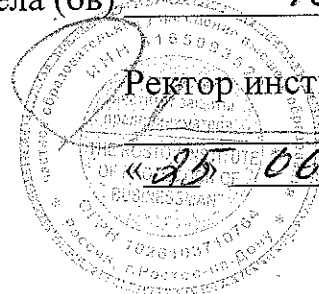
Ректор института
А.А. Паршина
2018 г.

Рабочая программа переутверждена для студентов 2017, 2018, 2019 годов набора на 2019/2020 учебный год с учетом обновлений раздела (ов)



Ректор института
А.А. Паршина
2019 г.

Рабочая программа переутверждена для студентов 2018, 2019, 2020 годов набора на 2020/2021 учебный год с учетом обновлений раздела (ов)



Ректор института
А.А. Паршина
2020 г.

Рабочая программа переутверждена для студентов 2019,2020 годов набора на 2021/2022 учебный год с учетом обновлений разделов 7,12,13.

Ректор института

«24» июня 2021 г.

/ Паршина А.А. /



1.1 Цели и задачи дисциплины.

Совершенствование самостоятельной научно-исследовательской коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности и позволяющей магистрантам использовать научные методы в работе; расширение и углубление научно-исследовательской подготовки в составе других базовых и вариативных дисциплин в соответствии с требованиями, установленными Федеральными государственными образовательными стандартами.

Дисциплина призвана помочь магистрантам овладеть навыками и знаниями, необходимыми для выполнения научно-исследовательской работы, включая выполнение магистерской диссертации.

Целью дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» является расширение и углубление гуманитарной подготовки в составе других базовых и вариативных дисциплин цикла «Общенаучный цикл» для формирования у магистранта общекультурных компетенций, способствующих решению профессиональных задач в соответствии с видами профессиональной деятельности.

Для достижения цели поставлены задачи ведения дисциплины:

- подготовка по разработанной в университете основной образовательной программе к успешной аттестации планируемых конечных результатов освоения дисциплины;
- подготовка к освоению дисциплин «Научно-исследовательская работа», прохождению государственной итоговой аттестации;
- развитие социально-воспитательного компонента учебного процесса.

Раздел 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)

Формируемые компетенции		планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю) (знания и (или) умения и (или) навыки и (или) опыт деятельности, формируемые данной компетенцией)
индекс	формулировка	
ОК-4	способность свободно пользоваться русским и иностранным языками как средством делового общения	<u>знать</u> : - лексический минимум от 2500 до 3500 лексических единиц (в зависимости от стартового уровня) по правовой тематике с учетом отраслевой специализации магистерской программы; -основные способы словообразования; -основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; -грамматические явления (морфологические категории и синтаксические единицы и структуры) в объеме, соответствующем уровню выше среднего, с учетом специфики лексико - грамматического оформления юридических документов и научных текстов по правовой тематике.

		<p><u>уметь</u>: - читать со словарем тексты узкопрофессиональной направленности с полным пониманием прочитанного, а также извлечением необходимой информации;</p> <p>-представлять основное содержание прочитанного в виде тезисов;</p> <p>-делать письменный и устный перевод специального текста со словарем;</p> <p>-читать текст общекультурного и страноведческого характера без словаря;</p> <p>-писать тезисы, рефераты и рецензии по содержанию прочитанных англоязычных текстов.</p> <p>-уметь выявлять языковые различия в жанрово-стилистических разновидностях научных текстах по проблемам юриспруденции, юридических документов.</p> <p>-оформлять высказывания по правилам соответствующего жанра, в соответствии с конкретными коммуникативно- прагматическими задачами в кодифицированной ситуации общения;</p> <p>-осуществлять взаимосвязанные виды иноязычной профессионально ориентированной речевой деятельности в правовой сфере.</p> <p><u>владеть</u>: -навыками узкопрофессиональной иноязычной речи;</p> <p>-основами иноязычного публичного устного (сообщение, доклад) и письменного высказывания;</p> <p>-навыками письменной речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации (частное и деловое письмо, тезисы).</p> <p>-навыками аннотирования, реферирования и рецензирования прочитанных специальных текстов на иностранном языке;</p> <p>-навыками неподготовленной устной речи профессиональной направленности (диалог, монолог)</p>
--	--	--

Раздел 2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» представляет собой обязательную дисциплину вариативной части общенаучного цикла учебного плана.

Раздел 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость данной дисциплины 2 зачетные единицы, или 72 часа.

Форма обучения	Очная	Заочная
Срок обучения	2 года	2 года 5 месяцев
Общий объем час по УП	72	72
Всего аудиторная контактная работа, час, в том числе:	24	12
- лекции, в том числе в активных и интерактивных формах	-	-
- семинарские занятия, в том числе в активных и интерактивных формах	-	-
- практические занятия, в том числе в активных и интерактивных формах	24 10	12 10
- лабораторные практикумы, в том числе в активных и интерактивных формах	-	-
Контактная внеаудиторная работа (далее – КВР), самостоятельная работа обучающихся (далее – СРС) в период обучения (за исключением экзаменационной сессии), час.	48	58
в том числе:		
СРС - подготовка занятия семинарского типа	10	10
СРС - конспектирование первоисточников и другой учебной литературы, проработка учебного материала по конспектам, учебной и научной литературе	10	10
СРС - самостоятельное изучение вопросов по теме	28	38
СРС - выполнение курсовых проектов (работ), рефератов	-	-
КВР – консультации и защиты плановых работ	-	-
Контактная внеаудиторная работа, самостоятельная работа обучающихся в период экзаменационной сессии, час	-	2
в том числе:		
СРС – подготовка к промежуточной аттестации	-	1,9
КВР – сдача промежуточной аттестации	-	0,1
Зачеты, по семестрам,	1	1
Экзамены, по семестрам	-	-

Раздел 4. Содержание дисциплины Иностранный язык в сфере юриспруденции, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Формируемые компетенции	Названия модулей и тем	Трудоемкость по видам учебной работы, час					
		Общая трудоемкость	Контактная аудиторная работа				Самостоятельная Работа, КВР
			лекции	семинары	практические	лабораторные практикумы	
Модуль 1. Слово. Предложение. Текст.							
ОК-4	Тема 1. Язык и речь.						
	Очная форма обучения	8			2		6
	Заочная форма обучения	8			1		7
ОК-4	Тема 2. Обработка научных и специальных текстов						
	Очная форма обучения	10			4		6
	Заочная форма обучения	10			2		8
Модуль 2. Проблемы профессионально-ориентированного перевода							
ОК-4	Тема 3. «Ложные» друзья переводчика и способы их распознавания в тексте						
	Очная форма обучения	8			2		6
	Заочная форма обучения	8			1		7
ОК-4	Тема 4. Научно-публицистический стиль. Лексико-грамматические проблемы						
	Очная форма обучения	9			4		5
	Заочная форма обучения	8			2		6
ОК-4	Тема 5. Стилистическое употребление категории времени						
	Очная форма обучения	7			2		5
	Заочная форма обучения	7			1		6
ОК-4	Тема 6. Категория наклонения и залога						
	Очная форма обучения	7			2		5
	Заочная форма обучения	7			1		6
ОК-4	Тема 7. Прямая и косвенная речь						
	Очная форма обучения	7			2		5
	Заочная форма обучения	7			1		6
Модуль 3. Язык делового общения							
ОК-4	Тема 8. Тексты юридического содержания						

	Очная форма обучения	9			4		5
	Заочная форма обучения	8			2		6
ОК-4	Тема 9. Работа с научной литературой						
	Очная форма обучения	7			2		5
	Заочная форма обучения	7			1		6
Промежуточная аттестация							
	Очная форма обучения	-					-
	Заочная форма обучения	2					2

Содержание дисциплины (модуля) «Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Тема 1. Язык и речь.

- Сокращения, условные обозначения, формулы и символы профессиональной лексики.
- Словосочетания, устойчивые выражения и фразеологизмы, характерных для текстов профессиональной направленности.

Тема 2. Обработка научных и специальных текстов

- Явления синонимии, омонимии, антонимии, паронимии в русском и иностранном языках.
- Синтаксическое членение предложения.
- Обороты на основе неличных глагольных форм.

Тема 3. «Ложные» друзья переводчика и способы их распознавания в тексте

- Многозначность служебных и общенаучных слов.
- Механизмы словообразования (в том числе термины и интернациональные слова).

Тема 4. Научно-публицистический стиль. Лексико-грамматические проблемы

- Жанры ПС.
- Используемая лексика.
- Грамматические особенности ПС.

Тема 5. Стилистическое употребление категории времени

- Модальность.
- Структура делового письма.
- Формат и стиль деловой документации.

Тема 6. Категория наклонения и залога

- Активные и пассивные конструкции.
- Усеченные грамматические конструкции.

Тема 7. Прямая и косвенная речь

- Особенности употребления некоторых глаголов в прямой и косвенной речи
- Изменение указателей времени и места

Тема 8. Тексты юридического содержания

- Терминов и слова, имеющих оттенки значений в изучаемом языке (по пройденному текстовому материалу).

- Особенности перевода юридического текста

Тема 9. Работа с научной литературой

- Подбор слов-вариантов (близких по смыслу знакомых слов), передающих основное содержание абзаца.

- Анализ наименования текста (книги, статьи).

При реализации дисциплины (модуля) используются следующие активные, интерактивные формы проведения занятий: семинары в диалоговом режиме.

При реализации дисциплины (модуля) используются следующие инновационные технологии обучения: проведение ролевых игр.

Раздел 5. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) (Приложение №1)

Раздел 6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся

– Учебно-методические указания по организации самостоятельной работы студентов и проведению семинарских занятий по дисциплине (модулю) Иностранный язык в сфере юриспруденции.

Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля) Иностранный язык в сфере юриспруденции.

7.1. Основная литература

1. Английский язык для юристов: учебник для бак. и магистрат. / Каораулова Ю.А. - М.: Юрайт, 2017*

2. Английский язык для магистров учебное пособие.// Молодых Е.А., Фролов В.П., Кожанов Л.В., Павлова С.В. – Воронеж: Воронежский гос. универ. инженерных технологий. -2013. -120с. **

7.2. Дополнительная литература

1. Advanced English: учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка /Выборова Г.Е., Махмурян К.С., Мельчина О.П. – М.: Флинта; Наука, 2010*

2. Практика английского языка English for Pleasure and Development: учеб. пособие по английскому языку / М.В. Малащенко и др. ; под общ. ред. Г.С. Пшегусовой – Ростов-на-Дону: Феникс, 2005**

Раздел 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. СПС «КонсультантПлюс»;

2. СПС «Гарант»;

3. ЭБС «КнигаФонд».

Раздел 9. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) Иностранный язык в сфере юриспруденции.

Освоение дисциплины (модуля) основано на комплексном формировании заданных показателей компетенций, представляющих собой, соответствующие знания, умения и навыки. Показатели компетенций «Знать» формируются преимущественно на основе лекционного материала и частично в результате выполнения заданий на самостоятельную работу.

Показатели компетенций «Уметь» и «Владеть» формируются в результате выполнения практических заданий и в результате выполнения заданий на самостоятельную работу.

К самостоятельной работе студентов относится: конспектирование первоисточников и другой учебной литературы; проработка учебного материала по конспектам, учебной и научной литературе; самостоятельное изучение вопросов по теме; подготовка к промежуточной аттестации.

Раздел 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Иностранный язык в сфере юриспруденции, включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем лицензионное программное обеспечение:

Операционная система для рабочих станций Microsoft Windows 10 home, Офис 2013, Антивирусная программа Nod 5 academic, Интернет прокси сервер + фаервол UserGate. 1с: Зарплата и Управление Персоналом 8. 1с: Предприятие 8. 1с: Бухгалтерия 8.

профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Справочная Правовая Система КонсультантПлюс.
2. Профессиональная база данных, информационная справочная система «Гарант».

Раздел 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Иностранный язык в сфере юриспруденции.

Для материально-технического обеспечения дисциплины Иностранный язык в сфере юриспруденции используются специальные помещения РИЗП, представляющие собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения РИЗП укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории (мультимедийное оборудование).

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду РИЗП.

Приложение №1
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Иностранный язык в сфере юриспруденции

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО
КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Иностранный язык в сфере юриспруденции

(наименование дисциплины (модуля))

Код и наименование направления
подготовки

40.04.01 Юриспруденция

Направленность (профиль)

Уголовная политика и
предупреждение
экономической преступности
(наименование направленности)

Квалификация (степень) выпускника

магистр

Ростов-на-Дону
2017 г.

РАЗДЕЛ 1.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Номер компетенции «ОК-4»	Формулировка компетенции «способность свободно пользоваться русским и иностранным языками как средством делового общения»		
Дисциплины, формирующие компетенцию в процессе освоения образовательной программы		Этап формирования (семестр)	
Индекс	Наименование	очная	заочная
М1.Б.1	Философия права	1	1
М1.В.ОД.1	Иностранный язык в сфере юриспруденции	1	1
М2.Б.3	Сравнительное правоведение	2	2
М3.У.1	Учебная практика (научно-исследовательская практика)	1	2
М3.П.1	Производственная практика (юридическое консультирование)	4	4
М3.П.2	Производственная практика (преддипломная практика)	4	5
М3.Н.1	Научно-исследовательская работа, в том числе научно-исследовательский семинар	2,3	3,4

1.2. Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования

Номер компетенции	Показатели оценивания компетенций (знания и (или) умения и (или) навыки и (или) опыт деятельности, формируемые данной компетенцией)	Критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования		
		1-й уровень «УЗНАВАНИЕ»	2-й уровень «ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ»	3-й уровень «ПРИМЕНЕНИЕ»
ОК-4	<p><u>знать</u>: - лексический минимум от 2500 до 3500 лексических единиц (в зависимости от стартового уровня) по правовой тематике с учетом отраслевой специализации магистерской программы;</p> <p>-основные способы словообразования;</p> <p>-основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;</p> <p>-грамматические явления (морфологические категории и синтаксические единицы и структуры) в объеме, соответствующем уровню выше среднего, с учетом специфики лексико - грамматического оформления юридических документов и научных текстов по правовой</p>	+	+	+

	<p>тематике.</p> <p><u>уметь:</u> - читать со словарем тексты узкопрофессиональной направленности с полным пониманием прочитанного, а также извлечением необходимой информации;</p> <p>-представлять основное содержание прочитанного в виде тезисов;</p> <p>-делать письменный и устный перевод специального текста со словарем;</p> <p>-читать текст общекультурного и страноведческого характера без словаря;</p> <p>-писать тезисы, рефераты и рецензии по содержанию прочитанных англоязычных текстов.</p> <p>-уметь выявлять языковые различия в жанрово-стилистических разновидностях научных текстах по проблемам юриспруденции, юридических документов,</p> <p>-оформлять высказывания по правилам соответствующего жанра, в соответствии с конкретными коммуникативно-прагматическими задачами в кодифицированной ситуации общения;</p> <p>-осуществлять взаимосвязанные виды иноязычной профессионально ориентированной речевой деятельности в правовой сфере.</p> <p><u>владеть:</u> -навыками узкопрофессиональной иноязычной речи;</p> <p>-основами иноязычного публичного устного (сообщение, доклад) и письменного высказывания;</p> <p>-навыками письменной речи в сфере бытовой и профессиональной коммуникации (частное и деловое письмо, тезисы).</p> <p>-навыками аннотирования, реферирования и рецензирования прочитанных специальных текстов на иностранном языке;</p> <p>-навыками неподготовленной устной речи профессиональной направленности (диалог, монолог)</p>			
--	--	--	--	--

1.3. Шкала оценивания компетенций

Результат зачета	Критерии оценивания компетенций
не зачтено	Студент не знает значительной части программного материала (менее 50% правильно выполненных заданий от общего объема работы), допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы, не подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена.
зачтено	Студент показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, в целом, не препятствует усвоению последующего программного материала, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при

	выполнении практических работ, подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена на минимально допустимом уровне.
	Студент показывает твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, допуская некоторые неточности; демонстрирует хороший уровень освоения материала, информационной и коммуникативной культуры и в целом подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена.
	Студент глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач, подтверждает полное освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена.

РАЗДЕЛ 2.

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

2.1. Типовые контрольные задания и иные материалы – ОК-4

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний:

1. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) Can boys of this age go to prison?

B) The police carry guns.

Подберите правильный ответ

A - нет, B - нет

A - да, B - нет

+A - да, B - да

A - нет, B - да

2. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) Crimes can be thought of as acts which the state considers being wrong and which can be punished by the state.

B) There are some acts which are crimes in one country but not in another.

Подберите правильный ответ

A - нет, B - да

+A - да, B - да

A - да, B - нет

A - нет, B - нет

3. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) Criminals receive tough punishments, e.g. go to prison for long periods.

B) What can people do protect themselves and their property?

Подберите правильный ответ

A - нет, B - нет

A - да, B - да

A - нет, B - да

+А - да, В - нет

4. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) No man can be judged a criminal until he found guilty.

B) In the eye of the law, every man is innocent whose crime has not been proved.

Подберите правильный ответ

А - нет, В - нет

А - да, В - нет

+А - нет, В - да

А - да, В - да

5. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) What was the verdict for the students?

B) What the prosecution say about him?

Подберите правильный ответ

+А - да, В - нет

А - да, В - да

А - нет, В - да

А - нет, В - нет

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки умений:

1. Вставьте пропущенное слово.

Governments have ___ ways of making sure that citizens obey the law.

a lot of

+many

a lot

much

2. Вставьте пропущенное слово.

He asked me what I ___ by justice.

understand

+understood

to understand

understands

3. Вставьте пропущенное слово.

Individual labour law ___ to workplace rights, such as job security, health safety or a minimum wage.

+refers

relate to

relates to

refer

4. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) A right to education has been created and recognized by some jurisdictions.

B) Typically there are three stages of education: primary (or elementary) education, secondary and higher education.

Подберите правильный ответ

А - нет, В - да

А - да, В - нет

+А - да, В - да

А - нет, В - нет

5. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) All over the world people think of land as the most important form of property.

B) A farmer needs a secure right to use a piece of land in order to grow food for his family.

Подберите правильный ответ

А - да, В - нет

+А - да, В - да

A - нет, B - да

A - нет, B - нет

6. Вставьте пропущенное слово.

A person who is put into prison is a ___.

imprisonment

imprison

imprisoner

+prisoner

7. Вставьте пропущенное слово.

Criminal law is ___ by the state.

+enforced

enforce

will enforce

enforcing

Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки навыков:

1. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) When and where was the murder committed?

B) What were the police looking for?

Подберите правильный ответ

A - нет, B - да

+A - да, B - да

A - да, B - нет

A - нет, B - нет

2. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) A prisoner is a person that is put into prison.

B) A prisoner is a person whom is put into prison.

Подберите правильный ответ

+A - да, B - нет

A - нет, B - да

A - да, B - да

A - нет, B - нет

3. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) Criminal law is the body of rules that defines conduct that is prohibited by the state because it may threaten, harm or otherwise endanger the safety and welfare of the public.

B) Criminal law is the body of rules that define conduct that is prohibited by the state because it may threaten, harm or otherwise endanger the safety and welfare of the public.

Подберите правильный ответ

+A - да, B - нет

A - нет, B - нет

A - нет, B - да

A - да, B - да

4. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) The police has many functions in the legal process.

B) The police have many functions in the legal process.

Подберите правильный ответ

+A - нет, B - да

A - нет, B - нет

A - да, B - нет

A - да, B - да

5. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) In most legal systems a distinction is made between land and other kinds of property.

B) Sometimes land is called real estate in contrast personal estate.

Подберите правильный ответ

A - да, B - да

A - нет, B - да

A - нет, B - нет

+A - да, B - нет

6. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) There is capital punishment for some crimes.

B) Do you often walk in areas which are not very safe?

Подберите правильный ответ

A - нет, B - да

A - да, B - нет

A - нет, B - нет

+A - да, B - да

7. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) What actions prohibited by Criminal Law?

B) Criminal law sets out punishment for those who breaks the law, doesn't it?

Подберите правильный ответ

A - нет, B - да

A - да, B - да

A - да, B - нет

+A - нет, B - нет

8. Верна ли грамматическая конструкция в данных предложениях?

A) What is the role of the court in maintaining (поддержание) law and order?

B) Can ignorance of the law be a defense for breaking it?

Подберите правильный ответ

+A - да, B - да

A - да, B - нет

A - нет, B - нет

A - нет, B - да

Частное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский институт защиты предпринимателя»

(РИЗП)



Ректор РИЗП

Ковалев С.И., доц. Паршина А.А.

28 июня 2018 г.

Обновление основной профессиональной образовательной программы в части содержания рабочей программы учебного курса, предмета, дисциплины (модуля) (изменения и дополнения к рабочей программе) на 2018/2019 учебный год

В рабочую программу Иностранный язык в сфере юриспруденции
(наименование дисциплины (модуля))

для направления подготовки 40.04.01 Юриспруденция
(код, наименование направления подготовки (специальности))

с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы (в соответствии с п. 7.1 федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 030900 Юриспруденция (квалификация (степень) «магистр», утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2010 №1763) вносятся следующие изменения:

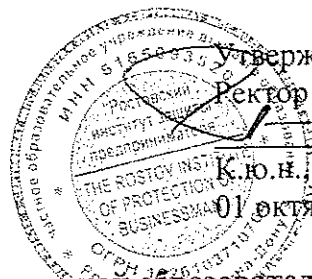
Содержание пункта рабочей программы до обновления	Содержание пункта рабочей программы после обновления
<p><u>Раздел 10.</u> лицензионное программное обеспечение: Операционная система для рабочих станций Microsoft Windows 10 home, Офис 2013, Антивирусная программа Nod 5 academic, Интернет прокси сервер + фаервол UserGade. 1с: Зарплата и Управление Персоналом 8. 1с: Предприятие 8. 1с: Бухгалтерия 8. профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1. Справочная Правовая Система КонсультантПлюс. 2. Профессиональная база данных, информационная справочная система «Гарант».</p>	<p><u>Раздел 10.</u> Лицензионное программное обеспечение: Операционная система для рабочих станций Microsoft Windows 10 home, Офис 2016, Антивирусная программа Nod 5 academic, Интернет прокси сервер + фаервол UserGade, программа для тестирования студентов MyTestx. 1с: Зарплата и Управление Персоналом 8. 1с: Предприятие 8. 1с: Бухгалтерия 8. профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1. Профессиональная база данных, информационная справочная система «Гарант». 2. Справочная Правовая Система КонсультантПлюс. 3. Бухгалтерская Справочная Система «Система Главбух».</p>

Обновления вносит Ковалев С.И. зав. кафедрой Коновалов С.И.
(подпись) (должность, Ф.И.О педагогического работника)

Рабочая программа переутверждена с учетом обновлений на заседании кафедры Уголовного процесса и криминалистики протокол № 10 «2» июня 2018 г.
(наименование кафедры)

Заведующий кафедрой Ковалев С.И.
(подпись) (Ф.И.О)

**Частное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский институт защиты предпринимателя»(РИЗП)**



Утверждаю
Ректор РИЗП

К.ю.н., доц., Паршина А.А.
01 октября 2018 г.

**Обновление основной профессиональной образовательной программы в части
содержания рабочей программы учебного курса, предмета, дисциплины (модуля)
(изменения и дополнения к рабочей программе)
на 2018/2019 учебный год**

В рабочую программу **Иностранный язык в сфере юриспруденции**
(наименование дисциплины (модуля))
для направления подготовки **40.04.01 Юриспруденция**
(код, наименование направления подготовки (специальности))
с учетом заключения договора №146-09/2018 об оказании информационных услуг от 18
сентября 2018 г. по предоставлению доступа к ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
вносятся следующие изменения:

Содержание пункта рабочей программы до обновления	Содержание пункта рабочей программы после обновления
<i>Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)</i>	<i>Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)</i>
7.1. Основная литература 1. Английский язык для юристов: учебник для бак. и магистрат. / Караулова Ю.А. - М.: Юрайт, 2017 2. Английский язык для магистров учебное пособие.// Молодых Е.А., Фролов В.П., Кожанов Л.В., Павлова С.В. – Воронеж: Воронежский гос. универ. инженерных технологий. - 2013. -120с.	7.1. Основная литература 1. Английский язык для юристов: учебник для бак. и магистрат. / Караулова Ю.А. - М.: Юрайт, 2017 2. Борисенко Е.Н. Английский язык для магистрантов-юристов. Грамматика: учебное пособие / Е.Н. Борисенко; Министерство образования и науки РФ, Кемеровский государственный университет. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2017. - 73 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-8353-2132-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481480

Обновления вносит _____ зав.кафедрой Гайломазова Е.С.
(подпись) (должность, Ф.И.О педагогического работника)

Рабочая программа переутверждена с учетом обновлений на заседании кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин протокол № 2 «25» сентября 2018 г.
(наименование кафедры)

Заведующий кафедрой _____ /Гайломазова Е.С./
(подпись) (Ф.И.О)

Частное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский институт защиты предпринимателя»



Утверждаю
Ректор РИЗП

К.ю.н., доц., Паршина А.А.
27 июня 2019 г.

Обновление основной профессиональной образовательной программы в части содержания рабочей программы учебного курса, предмета, дисциплины (модуля) (изменения и дополнения к рабочей программе) на 2019/2020 учебный год

В рабочую программу Иностранный язык в сфере юриспруденции
(наименование дисциплины (модуля))

для направления подготовки 40.04.01 Юриспруденция
(код, наименование направления подготовки (специальности))

с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы (в соответствии с п. 7.1 федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 030900 Юриспруденция (квалификация (степень) «магистр», утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2010 №1763) вносятся следующие изменения:

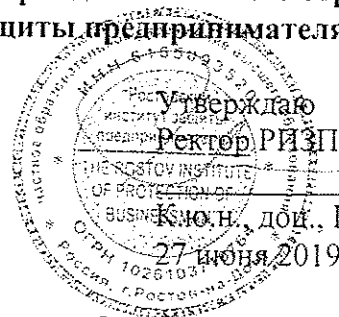
Содержание пункта рабочей программы до обновления	Содержание пункта рабочей программы после обновления
<i>Раздел 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем</i>	<i>Раздел 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем</i>
лицензионное программное обеспечение: Операционная система для рабочих станций Microsoft Windows 10 home, Офис2016, Антивирусная программа Nod 5 academic, Интернет прокси сервер + фаервол UserGade, программа для тестирования студентов MyTestx. 1с: Зарплата и Управление Персоналом 8. 1с: Предприятие 8. 1с:Бухгалтерия 8. профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1.Профессиональная база данных, информационная справочная система «Гарант». 2.Справочная Правовая Система КонсультантПлюс. 3.Бухгалтерская Справочная Система «Система Главбух».	лицензионное программное обеспечение: Операционная система для рабочих станций Microsoft Windows 10 home, Офис2016, Антивирусная программа Nod 5 academic, Интернет прокси сервер + фаервол User Gade, программа для тестирования студентов MyTestx. 1с: Зарплата и Управление Персоналом 8. 1с: Предприятие 8. 1с: Бухгалтерия 8. Операционная система для рабочих станций Linux Ubuntu x64 профессиональные базы данных и информационные справочные системы: 1.Профессиональная база данных, информационная справочная система «Гарант». 2.Справочная Правовая Система КонсультантПлюс.

Обновления вносит зав.кафедрой Коновалов С.И.
(подпись) (должность, Ф.И.О педагогического работника)

Рабочая программа переутверждена с учетом обновлений на заседании кафедры Криминалистики протокол № 11 «26» июня 2019 г.
(наименование кафедры)

Заведующий кафедрой Коновалов С.И.
(подпись) (Ф.И.О)

**Частное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский институт защиты предпринимателя»(РИЗП)**



**Обновление основной профессиональной образовательной программы в части
содержания рабочей программы учебного курса, предмета, дисциплины (модуля)
(изменения и дополнения к рабочей программе)
на 2019/2020 учебный год**

В рабочую программу **Иностранный язык в сфере юриспруденции**

(наименование дисциплины (модуля))

для направления подготовки 40.04.01 Юриспруденция

(код, наименование направления подготовки (специальности))

с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы (в соответствии с п. 7.1 федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 030900 Юриспруденция (квалификация (степень) «магистр», утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2010 №1763) вносятся следующие изменения:

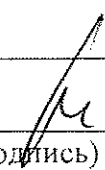
Содержание пункта рабочей программы до обновления	Содержание пункта рабочей программы после обновления
<i>Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)</i>	<i>Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)</i>
<p align="center">7.2. Дополнительная литература</p> <p>1. Advanced English: учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка /Выборова Г.Е., Махмурян К.С., Мельчина О.П. – М.: Флинта; Наука, 2010</p> <p>2. Практика английского языка English for Pleasure and Development: учеб. пособие по английскому языку / М.В. Малащенко и др. ; под общ. ред. Г.С. Пшегусовой – Ростов-на-Дону: Феникс, 2005</p>	<p align="center">7.2. Дополнительная литература</p> <p>1. Advanced English: учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка /Выборова Г.Е., Махмурян К.С., Мельчина О.П. – М.: Флинта; Наука, 2010</p> <p>2. Практика английского языка English for Pleasure and Development: учеб. пособие по английскому языку / М.В. Малащенко и др. ; под общ. ред. Г.С. Пшегусовой – Ростов-на-Дону: Феникс, 2005</p> <p>3. Гарагуля С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени=English for postgraduate students: [16+] / С.И. Гарагуля. – Москва: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. – 328 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429572</p> <p>4. Скопинцева В.И. Фонетика и грамматика английского языка: [16+] / В.И. Скопинцева. И.В. Сидельникова; науч. ред. Е.А. Чигирин; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 189 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561767</p> <p>5. Мюллер В.К. Современный англо-русский словарь в новой редакции: 120 000 слов : [8+] / В.К. Мюллер. –</p>

Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL:


<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241907>

6. Стронг А.В. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией в обеих частях: [8+] / А.В. Стронг. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL:

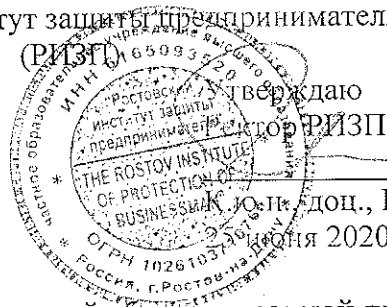
<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241938>

Обновления вносит  зав.кафедрой Гайломазова Е.С.
(подпись) (должность, Ф.И.О педагогического работника)

Рабочая программа переутверждена с учетом обновлений на заседании кафедры гуманитарных и социально-экономических дисциплин протокол № 11 «26» июня 2019 г.
(наименование кафедры)

Заведующий кафедрой  /Гайломазова Е.С./
(подпись) (Ф.И.О)

Частное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский институт защиты предпринимателя»



Обновление основной профессиональной образовательной программы в части содержания рабочей программы учебного курса, предмета, дисциплины (модуля) (изменения и дополнения к рабочей программе) на 2020/2021 учебный год

В рабочую программу Иностранный язык в сфере юриспруденции
(наименование дисциплины (модуля))

для направления подготовки 40.04.01 Юриспруденция
(код, наименование направления подготовки (специальности))

с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы (в соответствии с п. 7.1 федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 030900 Юриспруденция (квалификация (степень) «магистр», утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2010 №1763) вносятся следующие изменения:

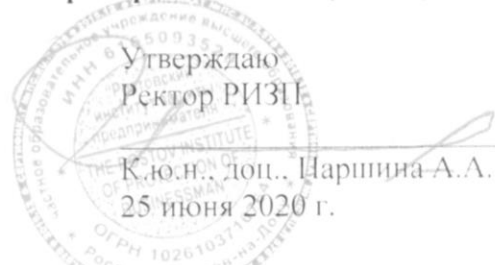
Содержание пункта рабочей программы до обновления	Содержание пункта рабочей программы после обновления
Раздел 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем	Раздел 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения, профессиональных баз данных и информационных справочных систем
лицензионное программное обеспечение: Операционная система для рабочих станций Microsoft Windows 10 home, Офис2016, Антивирусная программа Nod 5 academic, Интернет прокси сервер + фаервол User Gade, программа для тестирования студентов My Testx, 1с: Зарплата и Управление Персоналом 8.1с: Предприятие 8.1с: Бухгалтерия 8. Операционная система для рабочих станций Linux Ubuntu x64.	лицензионное программное обеспечение: Операционная система для рабочих станций Microsoft Windows 10 home, Офис2016, Антивирусная программа Nod 5 academic, Интернет прокси сервер + фаервол User Gade, программа для тестирования студентов My Testx, 1с: Зарплата и Управление Персоналом 8.1с: Предприятие 8.1с: Бухгалтерия 8. Операционная система для рабочих станций Linux Ubuntu x64.
профессиональные базы данных и информационные справочные системы: Профессиональная база данных, информационная справочная система «Гарант». Справочная Правовая Система КонсультантПлюс.	профессиональные базы данных и информационные справочные системы: Профессиональная база данных, информационная справочная система «Гарант». Справочная Правовая Система КонсультантПлюс. Бухгалтерская Справочная Система «Система Главбух».

Обновления вносит Скорик Е.Н. зав.кафедрой Скорик Е.Н.
(подпись) (должность, Ф.И.О педагогического работника)

Рабочая программа переутверждена с учетом обновлений на заседании кафедры
Уголовный процесс протокол № 10 «25» мая 2020 г.

(наименование кафедры)
Заведующий кафедрой Скорик Е.Н.
(подпись) (Ф.И.О)

Частное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский институт защиты предпринимателя»(РИЗП)



**Обновление основной профессиональной образовательной программы в части
содержания рабочей программы учебного курса, предмета, дисциплины (модуля)
(изменения и дополнения к рабочей программе)
на 2020/2021 учебный год**

В рабочую программу **Иностранный язык в сфере юриспруденции**

(наименование дисциплины (модуля))

для направления подготовки **40.04.01 Юриспруденция**

(код, наименование направления подготовки (специальности))

с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы (в соответствии с п. 7.1 федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 030900 Юриспруденция (квалификация (степень) «магистр», утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2010 №1763) вносятся следующие изменения:

Содержание пункта рабочей программы до обновления	Содержание пункта рабочей программы после обновления
<p>Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)</p> <p>7.2. Дополнительная литература</p> <p>1. Advanced English: учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка /Выборова Г.Е., Махмурян К.С., Мельчина О.П. – М.: Флинта; Наука, 2010</p> <p>2. Практика английского языка English for Pleasure and Development: учеб. пособие по английскому языку / М.В. Малащенко и др. ; под общ. ред. Г.С. Пшегусовой – Ростов-на-Дону: Феникс, 2005</p> <p>3. Гарагуля С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени=English for postgraduate students: [16+] / С.И. Гарагуля. – Москва: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. – 328 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429572</p> <p>4. Скопинцева В.И. Фонетика и грамматика английского языка: [16+] / В.И. Скопинцева, И.В. Сидельникова; науч. ред. Е.А. Чигирин; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 189 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561767</p> <p>5. Мюллер В.К. Современный англо-русский словарь в новой редакции: 120 000 слов : [8+] / В.К. Мюллер. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241907</p>	<p>Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)</p> <p>7.2. Дополнительная литература</p> <p>1. Advanced English: учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка /Выборова Г.Е., Махмурян К.С., Мельчина О.П. – М.: Флинта; Наука, 2010</p> <p>2. Практика английского языка English for Pleasure and Development: учеб. пособие по английскому языку / М.В. Малащенко и др. ; под общ. ред. Г.С. Пшегусовой – Ростов-на-Дону: Феникс, 2005</p> <p>3. Гарагуля С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени=English for postgraduate students: [16+] / С.И. Гарагуля. – Москва: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. – 328 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429572</p> <p>4. Скопинцева В.И. Фонетика и грамматика английского языка: [16+] / В.И. Скопинцева, И.В. Сидельникова; науч. ред. Е.А. Чигирин; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 189 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561767</p> <p>5. Мюллер В.К. Современный англо-русский словарь в новой редакции: 120 000 слов : [8+] / В.К. Мюллер. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241907</p>

Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241907>
6. Стронг А.В. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией в обеих частях: [8+] А.В. Стронг. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241938>

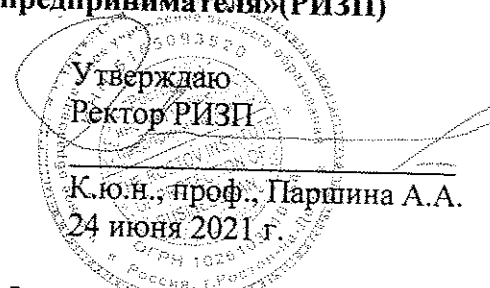
6. Стронг А.В. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией в обеих частях: [8+] А.В. Стронг. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241938>
7. Попов, Е.Б. Legal English: Advanced Level=Английский язык для юристов : углубленный курс : учебное пособие : в 3 кн. / Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва : Берлин : Директ-Медиа, 2018. – Кн. 1. – 326 с. : ил. (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494759>
8. Попов, Е.Б. Legal English: Advanced Level=Английский язык для юристов : углубленный курс : учебное пособие : в 3 кн. / Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва : Берлин : Директ-Медиа, 2018. – Кн. 2. – 369 с. : ил., табл. (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494760>
9. Legal English: Advanced Level. Visual Reference Materials=Английский язык для юристов : углубленный курс. Рисунки, схемы, таблицы : учебное пособие / авт.-сост. Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва : Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 184 с. : ил., схем., табл. (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494452>
10. Гуелякова, А.В. Extensive reading B2+ : учебное пособие : [16+] / А.В. Гуелякова : Министерство науки и высшего образования Российской Федерации. Московский педагогический государственный университет. Москва : Московский педагогический государственный университет (МПУ), 2019. – 116 с. : табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563593>

Обновления вносит Скорик Е.Н. зав.кафедрой Скорик Е.Н.
(подпись) (должность, Ф.И.О педагогического работника)

Рабочая программа переутверждена с учетом обновлений на заседании кафедры Уголовного процесса протокол № 10 «25» мая 2020 г.
(наименование кафедры)

Заведующий кафедрой Скорик Е.Н. Скорик Е.Н.
(подпись) (Ф.И.О)

**Частное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский институт защиты предпринимателя»(РИЗП)**



**Обновление основной профессиональной образовательной программы в части
содержания рабочей программы учебного курса, предмета, дисциплины (модуля)
(изменения и дополнения к рабочей программе)
на 2021/2022 учебный год**

В рабочую программу **Иностранный язык в сфере юриспруденции**

(наименование дисциплины (модуля))

для направления подготовки **40.04.01 Юриспруденция**

(код, наименование направления подготовки (специальности))

с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы (в соответствии с п. 7.1 федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 030900 Юриспруденция (квалификация (степень) «магистр», утвержденного Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 14.12.2010 №1763) вносятся следующие изменения:

Содержание пункта рабочей программы до обновления	Содержание пункта рабочей программы после обновления
<p>Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)</p> <p>7.2. Дополнительная литература</p> <p>1. Advanced English: учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка /Выборова Г.Е., Махмурян К.С., Мельчина О.П. – М.: Флинта; Наука, 2010</p> <p>2. Практика английского языка English for Pleasure and Development: учеб. пособие по английскому языку / М.В. Малащенко и др. ; под общ. ред. Г.С. Пшегусовой – Ростов-на-Дону: Феникс, 2005</p> <p>3. Гарагуля С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени=English for postgraduate students: [16+] / С.И. Гарагуля. – Москва: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. – 328 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=42957</p> <p>2</p> <p>4. Скопинцева В.И. Фонетика и грамматика английского языка: [16+] / В.И. Скопинцева, И.В. Сидельникова; науч. ред. Е.А. Чигирин; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 189 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56176</p> <p>7</p> <p>5. Мюллер В.К. Современный англо-русский</p>	<p>Раздел 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)</p> <p>7.2. Дополнительная литература</p> <p>1. Скопинцева В.И. Фонетика и грамматика английского языка: [16+] / В.И. Скопинцева, И.В. Сидельникова; науч. ред. Е.А. Чигирин; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 189 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56176</p> <p>2. Мюллер В.К. Современный англо-русский словарь в новой редакции: 120 000 слов : [8+] / В.К. Мюллер. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241907</p> <p>3. Стронг А.В. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией в обеих частях: [8+] / А.В. Стронг. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241938</p> <p>4. Попов, Е.Б. Legal English: Advanced Level=Английский язык для юристов : углубленный курс : учебное пособие : в 3 кн / Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – Кн. 1. – 326 с. : ил. – (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494759</p> <p>5. Попов, Е.Б. Legal English: Advanced Level=Английский язык для юристов : углубленный курс : учебное пособие : в 3 кн / Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – Кн. 2. –</p>

словарь в новой редакции: 120 000 слов : [8+] / В.К. Мюллер. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241907>

6. Стронг А.В. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией в обеих частях: [8+] / А.В. Стронг. – Москва : Аделант, 2012. – 800 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241938>

7. Попов, Е.Б. Legal English: Advanced Level=Английский язык для юристов : углубленный курс : учебное пособие : в 3 кн / Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – Кн. 1. – 326 с. : ил. – (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494759>

8. Попов, Е.Б. Legal English: Advanced Level=Английский язык для юристов : углубленный курс : учебное пособие : в 3 кн / Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – Кн. 2. – 369 с. : ил., табл. – (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494760>

9. Legal English: Advanced Level. Visual Reference Materials=Английский язык для юристов : углублённый курс. Рисунки, схемы, таблицы : учебное пособие / авт.-сост. Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 184 с. : ил., схем., табл. – (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494452>

10. Гусякова, А.В. Extensive reading B2+ : учебное пособие : [16+] / А.В. Гусякова ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Московский педагогический государственный университет. – Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2019. – 116 с. : табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563593>

369 с. : ил., табл. – (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494760>

6. Legal English: Advanced Level. Visual Reference Materials=Английский язык для юристов : углублённый курс. Рисунки, схемы, таблицы : учебное пособие / авт.-сост. Е.Б. Попов. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2018. – 184 с. : ил., схем., табл. – (Переводчик в сфере профессиональной коммуникации). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494452>


7. Гусякова, А.В. Extensive reading B2+ : учебное пособие : [16+] / А.В. Гусякова ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Московский педагогический государственный университет. – Москва: Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2019. – 116 с. : табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563593>

8. Минина, О. Г. Vocational English and Academic Development=Английский в профессиональной и академической среде: учебное пособие: [16+] / О. Г. Минина. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2021. – 84 с.: ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=602768>

9. Устиновская, А. А. Совершенствование навыков перевода научно-технической и научной литературы: учебное пособие по переводу научно-технической и научной литературы с английского языка на русский и с русского языка на английский: [16+] / А. А. Устиновская. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2021. – 125 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611077>

Обновления вносит зав.кафедрой Скорик Е.Н.
(подпись) (должность, Ф.И.О педагогического работника)

Рабочая программа переутверждена с учетом обновлений на заседании кафедры Уголовного процесса
протокол № 10 «24» мая 2021 г.

(наименование кафедры)
Заведующий кафедрой  /Скорик Е.Н./
(подпись) (Ф.И.О)

Дополнить рабочую программу по дисциплине (модулю) разделами:

Раздел 12. Методическое обеспечение образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Организация обучения, текущей и промежуточной аттестации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Исходя из психофизического развития и состояния здоровья студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ, организуются занятия совместно с другими обучающимися в общих группах, используя социально-активные и рефлексивные методы обучения создания комфортного психологического климата в студенческой группе или, при соответствующем заявлении такого обучающегося, по индивидуальной программе, которая является модифицированным вариантом основной рабочей программы дисциплины. При этом содержание программы дисциплины не изменяется. Изменяются, как правило, формы обучения и контроля знаний, образовательные технологии и дидактические материалы.

Обучение студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ также может осуществляться индивидуально и/или с применением дистанционных технологий.

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ фонд оценочных средств по дисциплине, позволяющий оценить достижение ими результатов обучения и уровень сформированности компетенций, предусмотренных учебным планом и рабочей программой дисциплины, адаптируется для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа при прохождении аттестации.

Раздел 13. Реализация образовательной программы с применением дистанционных образовательных технологий

Согласно части 2 статьи 16 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ возможна реализация в образовательных организациях образовательных программ с применением дистанционных образовательных технологий.

При реализации дистанционного обучения образовательная организация обеспечивает функционирование электронной информационно-образовательной среды, включающей в себя электронные информационные

ресурсы, электронные образовательные ресурсы, совокупность информационных технологий, телекоммуникационных технологий, соответствующих технологических средств, взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействия посредством сети "Интернет", а также освоение обучающимися образовательных программ в полном объеме независимо от места нахождения обучающихся.

Организация предоставляет учебно-методическую помощь обучающимся, в том числе в форме индивидуальных консультаций, оказываемых дистанционно с использованием информационных и телекоммуникационных технологий.

Организация самостоятельно определяют объем аудиторной нагрузки и соотношение объема занятий, проводимых путем непосредственного взаимодействия педагогического работника с обучающимся, и учебных занятий с применением дистанционных образовательных технологий.